

CARAN d'ACHE®

OF SWITZERLAND

Piz de la Margna, 3159m

CLASSIC

FIBRALO®





FIBRALO®



Feutres à encre soluble à l'eau

Filzstift mit wasserlöslicher Tinte



Feutres à pointe moyenne. Encre soluble à l'eau. Qualité supérieure garantie pendant trois ans contre le dessèchement de l'encre.

Recommandé pour les travaux d'esquisses, les maquettes ainsi que pour l'enseignement du dessin et le coloriage. 30 couleurs, disponibles en assortiments ainsi qu'à l'unité.

- Caractéristiques: encre aqueuse, couleurs soluble à l'eau, ne traverse pas le papier, lavable sur la plupart des tissus modernes.
- Conformité EN71 (CE)
- Techniques:
Technique du faisceau, lavis, esquisse, coloriage, décalquer, utilisation d'un chablon.

Filzstift mit mittlerer Spitze. Wasserlösliche Tinte. Beste Qualität, 3-jährige Lagergarantie. Empfohlen für Skizzenarbeiten, Entwürfe, Malunterricht, Ausmalarbeiten. 30 Farben, einzeln oder in Sortimenten erhältlich.

- Tinte: wasserlöslich, aus den meisten modernen Geweben auswaschbar. Durchdringt nicht das Papier.
- Entspricht EN71-Norm (CE).
- Techniken: Bündeltechnik, Lavieren, Skizzieren, Ausmalen, Abklatsch, Schablonieren.





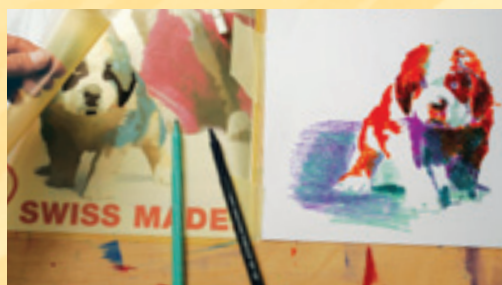
Technique de faisceau et lavis: Dessiner avec plusieurs feutres réunis en faisceau. Pour des effets d'aquarelle, mouiller et estomper. Le trait fuse, brille d'avantage et agit comme l'encre de couleur. De belles rosettes apparaissent, par effet de diffusion.

Bündeltechnik und Lavieren: Mit mehreren Filzstiften gleichzeitig stricheln oder punkten. Mit Wasser besprühen und/oder mit dem Pinsel vermalen. Es entstehen aquarellartige Effekte. Der Strich verläuft, leuchtet noch intensiver und wirkt wie farbige Tinte. Es entstehen schöne Rosetten.



Esquisse, coloriage: Les FIBRALO sont idéaux pour l'architecture et les croquis de conception. La ligne claire et saturée, donne le caractère typique du feutre spécifique au dessin. Pour le coloriage, appliquer la couleur sur une surface non absorbante et peindre avec un pinceau humide pour réaliser une sorte d'aquarelle.

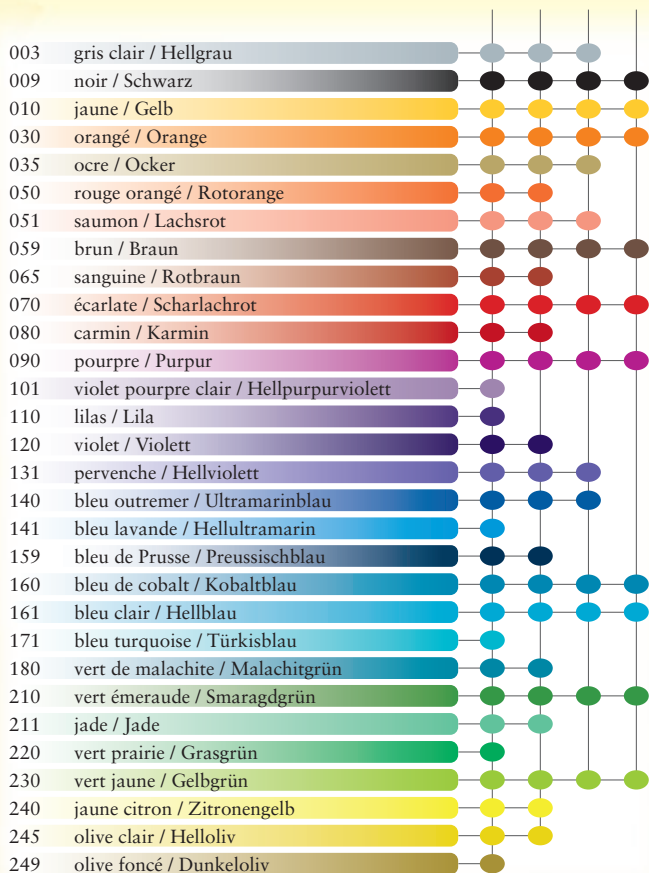
Entwerfen, Skizzieren und Colorieren: FIBRALO eignen sich ideal für Architektur und Designskizzen. Der klare, satte Strich gibt der Zeichnung den spezifischen Filzstiftcharakter. Zum Colorieren Farbe auf eine nichtsaugende Oberfläche auftragen, mit feuchtem Pinsel aufnehmen und aquarellieren.



Decalquer: Le modèle est fixé sous la feuille transparente, (papier calque). Procéder couleur par couleur rapidement, puis appliquer sur un papier aquarelle. Pour terminer, appliquer des couches d'aquarelle supplémentaires pour obtenir reliefs et profondeurs. **Chablonnage :** Avec un chablon préalablement découpé, suivre les contours avec des feutres FIBRALO. Délaver ensuite les traits avec le pinceau-brosse humide.

Abklatsch: Die Vorlage wird unter der Transparenzfolie befestigt. Farbe für Farbe wird auf die Folie gemalt und auf ein glattes Papier abgeklatscht. Intensives Schichten erzeugt Tiefe und Intensität. **Schablonieren mit einer zugeschnittenen Plastikschablone:** FIBRALO auf den Rand auftragen, mit dem Borstenpinsel auf das Papier wischen.

*boîtes de
Schachtel zu*





185.330



185.324



185.315



185.310



Copyright by

CARAN d'ACHE SA

19, chemin du Foron - Case postale 332
CH-1226 Thônex-Genève

4, rue Desbiolles - F-74240 Gaillard

www.carandache.com